



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/40/293

S/17165

8 May 1985

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الأربعون

الجمعية العامة
الدورة الأربعون
البنود ٤٠ و ٧٢ و ١٣٢ و ١٣٣ من
القائمة الأولية*
مسألة السلم والاستقرار والتعاون في
جنوب شرقي آسيا
استعراض تنفيذ الإعلان المتعلق
بتعزيز الأمن الدولي
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول
تسوية المنازعات بين الدول
بالوسائل السلمية

رسالة مؤرخة في ٧ أيار/مايو ١٩٨٥ ، موجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لتايلند
لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي ، وبالإشارة الى الرسالة الموجهة الى سعادتك من
الممثل الدائم لفييت نام لدى الأمم المتحدة والمؤرخة في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٥
(S/17139 - A/40/278) ، التي يتهم فيها تايلند بالقيام بأنشطة عدائية ضد جمهورية لاو
الديمقراطية الشعبية ، يشرفني أن أقدم اليكم طي هذا نص البيان المؤرخ في ٧ أيار/مايو
١٩٨٥ ، والصادر عن وزارة خارجية تايلند بشأن هذه المسألة .

ويشرفني أن أرجو تعميم نص هذه الرسالة مع مرفقها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق
الجمعية العامة ، في إطار البنود ٤٠ و ٧٢ و ١٣٢ و ١٣٣ من القائمة الأولية ، ومن وثائق
مجلس الأمن .

(توقيع) م. ل . بيرابونغسي كاسمري
الممثل الدائم

المرفق

بيان صادر عن وزارة خارجية تايلند في بانكوك في ٧ أيار/مايو ١٩٨٥ بشأن ما زعمت أنه فييت نام من قيام تايلند بأنشطة عدائية ضد جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

١ - ان الزعم الصادر عن وزارة خارجية فييت نام فيما يتعلق بقيام قوات تايلند بفتح النيران على أراضي لاوس وانتهاكها ، هو زعم لا أساس له على الاطلاق . وعلى عكس ما ورد في البيان الذي أصدرته فييت نام فان القوات الفيتنامية هي التي انتهكت السلامة الإقليمية لتايلند انتهاكا جسيما أكثر من ٣٠ مرة خلال الفترة الواقعة بين تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٨٤ وأذار/مارس ١٩٨٥ ، مما تسبب في حدوث عدد كبير من الوفيات بين الجنود والأشخاص التايلنديين ، وفي الحاق أضرار جسيمة بالممتلكات داخل تايلند ، مما وردت تفاصيله في العديد من مذكرات الاحتجاج الموجهة الى الأمين العام للأمم المتحدة من الحكومة التايلندية الملكية .

٢ - ان المشاكل التي تواجهها العلاقات القائمة بين تايلند ولاوس هي مشاكل ثنائية وتكمن العقبات التي تعترض سبيل تحسين العلاقات بين تايلند ولاوس في المواقف العدائية التي تتخذها جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وفي قيام فييت نام باعمال السياسة الواجب اتباعها نحو تايلند على جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية .

٣ - وقد اتخذت الحكومة التايلندية الملكية خطوات من جانب واحد نحو الانهاء التام لحالات التوتر القائمة في ثلاث قرى متنازع عليها . وقد سلمت حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية نفسها بأن تلك المناطق لا تحتلها أى قوات تايلندية . كما أن الأسباب والوقائع الثابتة التي عرضتها الحكومة التايلندية الملكية على المجتمع الدولي بشأن هذه المسألة تلقى تأييدا واضحا من جانب أغلبية أعضائه . وينعكس هذا بوضوح في التأييد الساحق لانتخاب تايلند في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة .

٤ - وتود الحكومة التايلندية الملكية أن تنتهز هذه الفرصة لتؤكد من جديد انها تتبع سياسة التعايش السلمي مع البلدان الأخرى ، وخاصة البلدان المجاورة لتايلند . ولم تضرر الحكومة التايلندية الملكية قط أى مخطط توسعي ضد أراضي البلدان المجاورة لها . كما أن تايلند لم تخضع قط لسيطرة أية دولة . وعلى العكس من ذلك ، فإن السياسة التوسعية التي تتبعها فييت نام نحو لاوس وكمبوتشيا المجاورتين لها ، فضلا عن مخططها الكبير الرامي الى ضم ١٧ محافظة تقع شمال شرقي تايلند ، انما يكشفان عن رغبة القيادة الفيتنامية أن تواصل على نحو وظيفي سياستها التوسعية ، مما يعمل على تقويض السلم وخلق التوترات في المنطقة . ومن الجدير

.. / ..

بالملاحظة ان فييت نام وحدها ، في الوقت الحاضر ، هي التي لها قوات احتلال في كمبوتشيا ، وانها تستغل وجودها العسكري في لاوس للتأثير على حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية واملاء ارادتها عليها .

٥ — ويعلم جيدا كل من لديه ضمير حي ان ذلك المخطط الدعائي الفييناممي ليس الا افتراء وقحا يرمي الى تشويه سمعة تايلند . وأهم من ذلك هو أن النية الحقيقية لفيت نام من وراء ذلك هي تحويل اهتمام المجتمع الدولي عن المشكلة الكمبوتشيانة ، إذ أن قيام فيت نام بغزو واحتلال كمبوتشيا قد لقي اذانة شديدة على مر السنوات الست السابقة .

٦ — وتعتقد الحكومة التايلندية الملكية ان فيت نام ستوجه في المستقبل المزيد من الاتهامات الباطلة المماثلة ضد تايلند . إذ أن فيت نام والدول العميلة لها مصممة على بذل كل ما في وسعها لتشويه ما تتمتع به تايلند من سمعة حسنة ، وللتقليل من أهمية المشكلة الكمبوتشيانة . وتشير الدلائل الى انه كلما زادت فيت نام من محاولاتها لاختضاع لاوس وكمبوتشيا ، زاد تركيزها على توجيه الاتهامات الافتراضية ضد تايلند .

٧ — أما الافتراء الموجه من فيت نام ضد تايلند فيمكن دحضه بأن قوات لاوس هي التي قد قامت بفتح النيران عبر حدود تايلند وبشنن غارات عليها . ويمكن سرد الأحداث الرئيسية على النحو التالي :

في الساعة ١٩/٤ . من يوم ٢ آذار/مارس ١٩٨٥ ، قام عدد غير محدد من الجنود اللاويين بفتح النيران على أراخي تايلند في منطقة بان بوبيا الواقعة في مقاطعة بان كوك التابعة لمحافظة اوتاراديت ، مما أسفر عن اصابة جندي تايلندي .

في الساعة ٨/٣٠ من يوم ١٣ آذار/مارس ١٩٨٥ ، اشتبكت وحدة من وحدات دوريات الحدود التايلندية مع الجنود اللاويين الذين قاموا بغارة على الأراخي التايلندية في منطقة بان بوبيا . وقد قتل جندي تايلندي وجرح آخر .

في الساعة ١٧/٠٠ من يوم ٣ نيسان/ابريل ١٩٨٥ ، هاجم ما يقرب من ٢٥٠ من الجنود اللاويين قاعدة تابعة لاحدى الوحدات العسكرية التايلندية داخل تايلند وذلك في منطقة بان هواي يانغ . وعزز الهجوم باطلاق ١٨٠ قذيفة من مدافع هاون من طراز ك - ٨٢ ومن مدافع من عيار ١٠٣ مم ، فضلا عن اطلاق صواريخ ، مما أسفر عن اصابة جندي تايلندي .